

禮敬世尊 • 阿羅漢 • 正等正覺者 (三遍)

# 法句經

## ❧ 第一、雙品 ❧

(軌道 01)

1 諸法意先導，意主•意造作<sup>1</sup>。若以染污意，或語•或行業，  
是則苦隨彼，如輪隨獸足<sup>2</sup>。

---

<sup>1</sup> 諸法：在此指善、惡業。意，指心識。此句即：心是所有作為的前導，心是它們的主人，它們是心所造作的。

<sup>2</sup> 如輪隨獸足：如車輪跟隨拖車的畜足。

- 2 諸法意先導，意主·意造作。若以清淨意，或語·或行業，是則樂隨彼，如影不離形。
- 3 「彼罵我·打我，敗我·劫奪我」，若人懷此念，怨恨不能息。
- 4 「彼罵我·打我，敗我·劫奪我」，若人捨此念，怨恨自平息。
- 5 於此世界中，從非怨止怨，唯以忍止怨；此古聖常法。
- 6 彼人<sup>3</sup>不了悟：「我等將毀滅」<sup>4</sup>。若彼等知此，則諍論自息。
- 7 唯求住淨樂<sup>5</sup>，不攝護諸根<sup>6</sup>，飲食不知量<sup>7</sup>，懈<sup>xiè</sup><sub>ㄒㄧㄝˋ</sub>惰<sup>duò</sup><sub>ㄉㄨㄛˋ</sub>、不精進，彼實為魔<sup>8</sup>伏<sup>fú</sup><sub>ㄈㄨˊ</sub>，如風吹弱樹。

<sup>3</sup> 彼人：指在橋賞彌的比丘，因判定有罪、無罪意見不同而起爭論。

<sup>4</sup> 我等將毀滅：我們將滅亡於此爭論之中。

<sup>5</sup> 淨樂：好樂、貪著色身的淨美。

<sup>6</sup> 不攝護諸根：眼、耳、鼻、舌、身、意不自我保護，隨心縱欲。

<sup>7</sup> 飲食不知量：對飲食不省察所從來，為娛樂或炫耀或美麗光潔而飲食。

<sup>8</sup> 魔：在此指欲望。

8 願求非樂<sup>9</sup>住，善攝護諸根，飲食知節量，具信<sup>10</sup>又精進，  
魔<sup>11</sup>不能勝彼，如風吹石山。

9 若人穿袈<sup>jiā</sup>裟<sup>shā</sup>，不離諸垢<sup>gòu</sup>穢<sup>huì</sup>，無誠實克己，不應著<sup>zhuó</sup>袈裟。

10 若人離諸垢<sup>12</sup>，能善持戒律，克己與誠實，彼應著袈裟。

11 非真思真實，真實見非真，邪思惟境界，彼不達真實。

12 真實思真實，非真知非真，正思惟境界，彼能達真實。

13 如蓋屋不密，必為雨漏浸<sup>jìn</sup>，如是不修心，貪欲必漏入。

14 如善密蓋屋，不為雨漏浸，如是善修心，貪欲不漏入。

---

<sup>9</sup> 非樂：觀察死人身體十種不淨或活人身體三十二種成份的不淨。

<sup>10</sup> 信心：對佛、法、僧不動搖的信心。

<sup>11</sup> 魔：煩惱魔。

<sup>12</sup> 離諸垢：吐污、離煩惱。垢有煩惱垢、塵垢、垢穢、惑垢、染垢等名詞。

- 15 現世此處悲，死後他處悲，作諸惡業者，兩處俱憂悲，見自惡業已，他悲·他苦惱。
- 16 現世此處樂，死後他處樂，作諸善業者，兩處俱受樂，見自善業已，他樂·他極樂。
- 17 現世此處苦，死後他處苦，作諸惡業者，兩處俱受苦，現悲「我作惡」，墮惡趣<sup>qù</sup>更苦。
- 18 現世此處喜，死後他處喜，修諸福業者，兩處俱歡喜，現喜「我修福」，生善趣更喜。
- 19 雖多誦經集，放逸<sup>yì</sup>而不行，如牧<sup>mù</sup>數他牛，自無沙門分<sup>13</sup>。

---

<sup>13</sup> 沙門分：指四道與四果。

20 雖誦經典少，能依教實行，具足正知識，  
除滅貪·瞋<sup>chēn</sup>·癡<sup>chī</sup>，善淨解脫心，棄捨於世欲，  
此界·或他界，彼得沙門分。



